

Curriculum Vitae  
**Nevra Ünver-Lischewski**

## **Personal Information**

---

**Place and Date of Birth:** Bursa/Turkey, 25.07.1977  
**Current Residence:** Pasteurstr. 41e 80997 Munich  
**Contact Information:** [n.lischewski@lmu.de](mailto:n.lischewski@lmu.de)

## **Current Affiliation**

---

since 04 / 2014      PhD Candidate, Munich Ludwig Maximilian University, Institute of Near and Middle Eastern Studies, Turkish Studies  
Research Topic: Language Planning of Turkey  
since 10 / 2009      External Lecturer for Turkish Language and Complementary Courses for Obligatory Seminars in BA and MA Studies.

## **Education**

---

10 / 2010 - 03 / 2014      Magister Artium, Munich Ludwig Maximilian University, Faculty of Languages and Literatures  
Major in General Typological Linguistics  
Minor in Turkish Studies and Intercultural Communication  
Thesis Title:  
*“Inkorporation und Light-Verb-Konstruktionen im Türkischen auf Basis konstruktiongrammatikalischer Grundlagen”*  
09 / 1994 - 07 / 1998      Bachelor of Science in Linguistics, University of Ankara, Faculty of Language and History-Geography, Department of Linguistics  
09 / 1991 - 07 / 1994      High School, Bursa Girls High School

## **Work Experience**

---

02 / 2004 - 10 / 2006      Coordinator and Lecturer for Turkish, Language School for Turkish as second Language, Ankara-Çankaya  
09 / 1998 - 01 / 2004      Lecturer for Turkish as second Language, Turkish Language Academy, in Ankara-Bakanlıklar

## Languages

---

Turkish (native)

Tatar Language (native)

German (fluent)

English (fluent)

Russian (Intermediate)

Armeno-Turkish (Printed Documents in Armenian Script)

Karamanli-Turkish (Printed Documents in Greek Script)

Ottoman Turkish (Printed Documents, Rikā and Dīvānī)

## Presented Papers

---

**August 2018** Summer Course of Armenian Language, University of Venice, Padus-Araxes Cultural Association in Venice:

“Discovering the Forgotten Sources of the Ottoman Past: Armeno-Turkish”

**May 2017** Ludwig Maximilian University, Institute of Near and Middle Eastern Studies, Paradigm Change in the Near and Middle East:

“Language Reform in Multilingual Context”

**November 2015** Ludwig Maximilian University, *Zentrum Historische Sprachwissenschaft*, Symposium “Völker und Sprachen”:

“Türkische Sprachreform: Institutionen und Individuen”

**February 2014** Ludwig Maximilian University, Institute of Near and Middle Eastern Studies, *Turkologentag 2014*:

“Light-Verb Konstruktionen im Türkischen: etmek und yapmak”

## Courses Thought

---

**LMU, Institute of Near and Middle Eastern Studies, Turkish Studies**

- Turkish Language Course A1-B2
- Research Methods and Practices for Turkish Studies, Complementary Course for “Oldies but Goldies: Popular Culture in Turkey”
- Research Methods and Practices for Turkish Studies, Complementary Course for “History of Modern Turkey”
- Research Methods and Practices for Turkish Studies, Complementary Course for “History, Culture and Politics in Modern Turkey”

## **LMU, The Language Center**

- Turkish Language Course for Medical Students
- Turkish Conversation Course

## **List of Publications**

---

### **Books**

- *Türkisch in 30 Tagen*, Langenscheidt Publishing Company, as Co-Author, 2011.
- *Grammatikübungsbuch*, Buske Publishing Company, as Co-Author, 2012.

### **Articles**

“Planning the Languages of Turkey,” In *Sprachen, Völker und Phantome Sprach- und kulturwissenschaftliche Studien zur Ethnizität*, Ed. Peter-Arnold Mumm, München: De Gruyter, 2018.